



Schola Europaea / Bureau du Secrétaire général

Unité Développement Pédagogique

Réf. : 2019-01-D-45-fr-2

Orig. : FR

Descripteurs de niveaux atteints – Religion – S1-S5

Approuvé par le Comité Pédagogique Mixte des 7 et 8 février 2019 à Bruxelles

Entrée en vigueur immédiate

I. Compétences de base dans le cours de religion

Remarques préliminaires

Pendant sa vie, chacun doit franchir différentes étapes. Ces étapes sont indispensables au développement personnel et se situent dans quatre sphères de la vie. Chacun a pour objectifs de

- Développer sa propre personnalité,
- Vivre ensemble,
- Se familiariser avec la culture
- Juger et agir au plan politique (au sens large) pour assumer ses responsabilités dans le monde.

Le cours de religion permet

- d'offrir un espace de réflexion et d'approfondissement sur sa propre identité, sa spiritualité, sa tradition religieuse et son mode de vie,
- de se familiariser avec les traditions et les formes de vie de la foi,
- de s'ouvrir aux autres religions en privilégiant le dialogue et l'échange entre religions,
- de mener une réflexion au niveau de la dimension éthique et philosophique de l'existence humaine.

L'enseignement de la religion intervient donc au niveau du développement personnel de l'élève, dans ses relations « à l'autre » ainsi qu'au niveau de sa responsabilité « politique ».

Définition des compétences de base dans le cours de religion

Le cours de religion développe la capacité à utiliser les connaissances et les compétences relatives qu'un élève peut mobiliser au niveau de différentes sphères de la vie pour développer une pensée et un comportement responsable en lien avec sa foi, d'autres croyances religieuses ou philosophiques, sa propre spiritualité et de son développement personnel.

Les cours de religion de la S1 à S7 peuvent contribuer au développement des adolescents dans trois domaines :

PERCEVOIR LE MONDE :
se familiariser avec les différentes formes d'expressions et formes de vie de la religion

COMPRENDRE LE MONDE:
développer une compréhension du langage religieux

AGIR DANS LE MONDE:
Relier la religion avec la vie personnelle

Ces trois domaines d'apprentissage pourront être mis en œuvre de S1 à S5:

Familiariser l'élève avec les différentes formes d'expression religieuse

l'élève est capable de reconnaître, comparer et interpréter des éléments principaux des différentes religions à travers leurs textes, leurs symboles, les lieux sacrés, les rites et l'art.

Développer le langage religieux

l'élève est capable de reconnaître, comprendre, interpréter et utiliser le langage et les expressions symboliques des différentes religions du monde.

Relier la religion avec la vie

l'élève est capable de comprendre les différentes croyances et les comportements inspirés par les religions du monde, de les confronter à sa propre foi, sa situation de vie personnelle et aux défis mondiaux en mettant l'accent sur la dimension éthique.

II. Descripteurs de performance en éducation religieuse

Cycle d'observation (s1-3)	Cycle de pré-orientation (s4-5)	Cycle d'orientation (s6-7)
Comprendre un texte de la tradition religieuse.	Analyser un texte de la tradition religieuse.	Développer la réflexion critique et interpréter un texte de la tradition religieuse (compétence herméneutique).
Reconnaître les particularités d'une tradition religieuse et repérer son implication sociale et culturelle.	Décrire les spécificités d'une tradition religieuse et refléter son impact social et culturel.	Mettre en contexte la religion dans la société et la culture.
Reconnaître les valeurs dans la religion et la société.	Décrire les valeurs dans la religion et la société.	Réflexion critique et discussion sur les valeurs dans la religion et la société.
Reconnaître et comprendre la terminologie religieuse.	Développez des sujets religieux en utilisant une terminologie appropriée.	Formuler sa propre position et exprimer une compréhension critique sur des questions religieuses et sociales en utilisant une terminologie appropriée.
Reconnaître les conséquences éthiques de la religion.	Décrire et discuter des conséquences éthiques de la religion sur la vie quotidienne.	Réfléchir de façon critique et argumenter sur les priorités éthiques dans la religion et la société.
Reconnaître l'influence de la religion sur la société européenne d'aujourd'hui.	Décrire et discuter l'influence des religions dans l'Europe d'aujourd'hui.	Réflexion personnelle sur les questions religieuses dans le contexte de l'Europe d'aujourd'hui.
Identifier les points communs et les différences entre les différentes religions et leur vision respective du monde.	Prise de conscience des opportunités et des limites de la coopération entre groupes religieux et d'autres convictions.	Développer la capacité d'engager un dialogue constructif entre personnes de religions différentes et ayant une vision du monde différente.

III. Descripteurs de performance et évaluation à la fin du S3

Note	Dénominateur	Note alphabétique	Compétences Cycle 1
9-10	Excellent.	A	<p>L'élève comprend en profondeur un texte de sa tradition religieuse et le présente de façon correcte, pertinente et claire.</p> <p>L'élève connaît de manière complète et claire un ou plusieurs aspects spécifiques de la tradition religieuse et le(s) décrit en présentant clairement les implications sociales et culturelles.</p> <p>L'élève reconnaît et décrit complètement et clairement une ou plusieurs valeurs spécifiques à la religion et à la société.</p> <p>L'élève reconnaît et comprend la terminologie religieuse avec précision.</p> <p>L'élève décrit de manière complète et claire les conséquences éthiques de la religion et l'explique en faisant le lien avec la vie quotidienne.</p> <p>L'élève explique en détails et clairement un ou plusieurs thèmes religieux ayant une incidence sur la vie en Europe aujourd'hui.</p> <p>L'élève reconnaît les divergences et les similitudes entre les différentes religions ou points de vue et les communique scrupuleusement.</p>
8-8,9	Très bon	B	<p>L'élève comprend un texte de sa tradition religieuse et le présente de façon méthodique, correcte, pertinente et claire</p> <p>L'élève reconnaît de manière complète et claire un ou plusieurs aspects spécifiques de la tradition religieuse et le(s) décrit en présentant clairement les implications sociales et culturelles.</p> <p>L'élève reconnaît une ou plusieurs valeurs spécifiques à la religion et à la société.</p> <p>L'élève connaît et comprend de façon précise la terminologie religieuse</p> <p>L'élève reconnaît et explique en détails les conséquences éthiques de la religion dans la vie quotidienne.</p> <p>L'élève explique clairement et de manière compréhensible un ou plusieurs aspects de la religion ayant une incidence sur l'Europe d'aujourd'hui.</p> <p>L'élève reconnaît les divergences et les similitudes entre les différentes religions ou points de vue et les communique scrupuleusement.</p>

Note	Dénominateur	Note alphabétique	Compétences Cycle 1
7-7.9	Bon.	C	<p>L'élève comprend un texte de sa tradition religieuse et le présente de façon méthodique, claire et pertinente</p> <p>L'élève reconnaît de manière complète et claire un ou plusieurs aspects spécifiques de la tradition religieuse et le(s) décrit en présentant les implications sociales et culturelles</p> <p>L'élève reconnaît au moins une valeur spécifique à la religion et à la société</p> <p>L'élève reconnaît et comprend la terminologie religieuse de façon correcte.</p> <p>L'élève reconnaît et explique les conséquences éthiques de la religion dans la vie quotidienne.</p> <p>L'élève explique clairement un ou plusieurs aspects de la religion ayant une incidence sur l'Europe d'aujourd'hui.</p> <p>L'élève reconnaît les divergences et les similitudes entre les différentes religions ou points de vue et les communique en faisant preuve d'une compréhension juste ou bien informée.</p>
6-6.9	Satisfaisant	D	<p>L'élève comprend un texte de sa tradition religieuse et le présente de façon correcte.</p> <p>L'élève reconnaît et décrit adéquatement un ou plusieurs aspects spécifiques à la tradition religieuse et le(s) présente en tenant compte des implications sociales et culturelles.</p> <p>L'élève reconnaît adéquatement au moins une valeur spécifique à la religion et la société.</p> <p>L'élève reconnaît et comprend la terminologie religieuse de façon correcte.</p> <p>L'élève reconnaît et présente adéquatement des conséquences éthiques de la religion dans la vie quotidienne.</p> <p>L'élève explique correctement au moins un aspect religieux qui concerne l'Europe d'aujourd'hui.</p> <p>L'élève reconnaît les divergences et les similitudes entre les différentes religions ou points de vue.</p>

Note	Dénominateur	Note alphabétique	Compétences Cycle 1
5-5.9	Suffisant	E	<p>L'élève comprend partiellement un texte de sa tradition religieuse et le présente de façon partiellement correcte et exacte.</p> <p>L'élève reconnaît en partie au moins un aspect spécifique de la tradition religieuse et présente partiellement les implications sociales et culturelles .</p> <p>L'élève reconnaît partiellement au moins une valeur spécifique à la religion et la société.</p> <p>L'élève reconnaît et comprend superficiellement la terminologie religieuse.</p> <p>L'élève reconnaît et explique assez bien les conséquences éthiques de la religion dans la vie quotidienne.</p> <p>L'élève explique en partie au moins un aspect religieux qui concerne l'Europe d'aujourd'hui.</p> <p>L'élève reconnaît partiellement les divergences et les similitudes entre les différentes religions ou points de vue</p>
3-4.9	Insuffisant (échec)	F	<p>L'élève reconnaît partiellement un texte de sa tradition religieuse et le présente de façon approximative.</p> <p>L'élève reconnaît approximativement un ou plusieurs aspects de la tradition religieuse et présente partiellement les implications sociales et culturelles .</p> <p>L'élève ne reconnaît que partiellement au moins une valeur spécifique à la religion ou la société.</p> <p>L'élève reconnaît et comprend superficiellement la terminologie religieuse.</p> <p>L'élève ne reconnaît pas et n'explique pas adéquatement les conséquences éthiques de la religion dans la vie quotidienne .</p> <p>L'élève explique de manière inappropriée un aspect de la religion qui concerne l'Europe d'aujourd'hui.</p> <p>L'élève prend à peine conscience des différences et des similitudes entre les différentes religions ou différents points de vue</p>

Note	Dénominateur	Note alpha-bétique	Compétences Cycle 1
0-2.9	Très insuffisant. (échec)	FX	<p>L'élève ne peut ni comprendre ni présenter un texte de sa tradition religieuse de façon correcte</p> <p>L'élève peut difficilement comprendre un aspect spécifique de la tradition religieuse et / ou l'expliquer dans son contexte social et culturel.</p> <p>L'élève peut difficilement reconnaître une valeur spécifique à la religion ou à la société.</p> <p>L'élève reconnaît peu ou pas de terminologie religieuse.</p> <p>L'élève peut difficilement ou ne peut pas reconnaître les conséquences éthiques de la religion dans la vie quotidienne.</p> <p>L'élève peut difficilement discuter d'un sujet religieux qui concerne l'Europe d'aujourd'hui</p> <p>L'élève prend à peine conscience des différences et des similitudes entre les différentes religions ou différents points de vue</p>

IV. Descripteurs de performance et évaluation à la fin de du S5

Note	Dénominateur	Note al-pha-bétique	Compétences Cycle 2
9-10	Excellent	A	<p>L'élève analyse en profondeur un texte de sa tradition religieuse et le présente de façon correcte, pertinente et claire.</p> <p>L'élève connaît de manière complète et claire un ou plusieurs aspects spécifiques de la tradition religieuse et le décrit en détail en tenant compte du contexte social et culturel.</p> <p>L'élève décrit complètement et clairement une ou plusieurs valeurs spécifiques à la religion et à la société.</p> <p>L'élève adopte une position indépendante sur un sujet religieux, en utilisant la terminologie religieuse pertinente avec précision.</p> <p>L'élève décrit de manière complète et claire les conséquences éthiques de la religion et l'explique en faisant le lien avec la vie quotidienne.</p> <p>L'élève explique en détail et clairement un ou plusieurs thèmes religieux ayant une incidence sur la vie en Europe aujourd'hui.</p> <p>L'élève reconnaît les divergences et les similitudes entre les différentes religions ou points de vue et les communique scrupuleusement.</p>
8-8,9	Très bon	B	<p>L'élève analyse un texte de sa tradition religieuse et le présente de façon correcte, pertinente et claire</p> <p>L'élève connaît de manière complète et claire un ou plusieurs aspects spécifiques de la tradition religieuse et le décrit en détail en tenant compte du contexte social et culturel</p> <p>L'élève reconnaît une ou plusieurs valeurs spécifiques à la religion et à la société.</p> <p>L'élève prend position sur un sujet religieux en utilisant une terminologie religieuse pertinente.</p> <p>L'élève décrit et explique en détail les conséquences éthiques de la religion dans la vie quotidienne.</p> <p>L'élève explique clairement et de manière exhaustive un ou plusieurs aspects religieux ayant une incidence sur l'Europe d'aujourd'hui.</p> <p>L'élève reconnaît les divergences et les similitudes entre les différentes religions ou points de vue et les communique scrupuleusement.</p>

Note	Dénominateur	Note al-pha-bétique	Compétences Cycle 2
7-7.9	Bon	C	<p>L'élève comprend un texte de sa tradition religieuse et le présente de façon méthodique, claire et pertinente</p> <p>L'élève connaît de manière complète et claire un ou plusieurs aspects spécifiques de la tradition religieuse et le décrit en détail en tenant compte du contexte social et culturel</p> <p>L'élève décrit au moins une valeur spécifique à la religion et à la société</p> <p>L'élève commente un sujet religieux en utilisant la terminologie appropriée.</p> <p>L'élève décrit et discute des conséquences éthiques de la religion dans la vie quotidienne.</p> <p>L'élève explique clairement un ou plusieurs aspects de la religion ayant une incidence sur l'Europe d'aujourd'hui.</p> <p>L'élève reconnaît les divergences et les similitudes entre les différentes religions ou points de vue et les communique en faisant preuve d'une compréhension juste ou bien informée.</p>
6-6.9	Satisfaisant	D	<p>L'élève comprend un texte de sa tradition religieuse et le présente de façon correcte.</p> <p>L'élève décrit adéquatement un ou plusieurs aspects spécifiques de la tradition religieuse et le présente en tenant compte de son contexte social et culturel.</p> <p>L'élève décrit adéquatement au moins une valeur spécifique à la religion et la société.</p> <p>L'élève commente un sujet religieux en utilisant une terminologie correcte.</p> <p>L'élève décrit et discute adéquatement des conséquences éthiques de la religion dans la vie quotidienne.</p> <p>L'élève explique correctement au moins un problème religieux qui concerne l'Europe d'aujourd'hui.</p> <p>L'élève reconnaît les divergences et les similitudes entre les différentes religions ou points de vue.</p>

Note	Dénominateur	Note al-pha-bétique	Compétences Cycle 2
5-5.9	Suffisant	E	<p>L'élève analyse et comprend partiellement un texte de sa tradition religieuse et le présente de façon partiellement correcte et exacte.</p> <p>L'élève décrit en partie au moins un aspect spécifique de la tradition religieuse.</p> <p>L'élève décrit partiellement au moins une valeur spécifique à la religion et la société.</p> <p>L'élève prend position sur un sujet religieux avec un usage limité de la terminologie religieuse.</p> <p>L'élève décrit et explique assez bien les conséquences éthiques de la religion dans la vie quotidienne.</p> <p>L'élève explique en partie au moins un aspect religieux qui concerne l'Europe d'aujourd'hui.</p> <p>L'élève reconnaît partiellement les divergences et les similitudes entre les différentes religions ou points de vue</p>
3-4.9	Insuffisant (échec)	F	<p>L'élève analyse partiellement un texte de sa tradition religieuse et le présente de façon approximative.</p> <p>L'élève décrit approximativement un ou plusieurs aspects de la tradition religieuse en ne tenant compte que partiellement de son contexte social et culturel</p> <p>L'élève décrit partiellement au moins une valeur spécifique à la religion ou la société.</p> <p>L'élève commente un sujet religieux en utilisant une terminologie inappropriée.</p> <p>L'élève n'explique pas adéquatement les conséquences éthiques de la religion dans la vie quotidienne .</p> <p>L'élève explique de manière inappropriée un aspect de la religion qui concerne l'Europe d'aujourd'hui.</p> <p>L'élève prend à peine conscience des différences et des similitudes entre les différentes religions ou différents points de vue</p>

Note	Dénominateur	Note al-pha-bétique	Compétences Cycle 2
0-2.9	Très insuffisant (échec)	FX	<p>L'élève ne peut ni analyser ni comprendre un texte de sa tradition religieuse et ne peut pas le présenter de façon correcte</p> <p>L'élève peut difficilement décrire un aspect spécifique de la tradition religieuse et / ou l'expliquer dans son contexte social et culturel.</p> <p>L'élève peut difficilement décrire une valeur spécifique à la religion ou à la société.</p> <p>L'élève utilise peu ou pas de terminologie religieuse.</p> <p>L'élève peut difficilement ou ne peut pas reconnaître les conséquences éthiques de la religion dans la vie quotidienne.</p> <p>L'élève peut difficilement discuter d'un sujet religieux.</p> <p>L'élève prend à peine conscience des différences et des similitudes entre les différentes religions ou différents points de vue</p>

V. Descripteurs de performance et évaluation à la fin de S7